



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
7 December 2010  
Russian  
Original: English

---

## Шестидесят пятая сессия

Пункт 122 (j) повестки дня

### Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

**Азербайджан, Афганистан, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Кыргызстан, Пакистан, Таджикистан, Туркменистан, Турция и Узбекистан:**  
проект резолюции

### Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 48/2 от 13 октября 1993 года, в которой она предоставила Организации экономического сотрудничества статус наблюдателя,

*ссылаясь также* на свои предыдущие резолюции по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества, в которых она предложила различным специализированным учреждениям, а также другим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций и соответствующим финансовым учреждениям объединить их усилия для осуществления целей и задач Организации экономического сотрудничества,

*приветствуя* усилия Организации экономического сотрудничества по упрочению ее связей с системой Организации Объединенных Наций и соответствующими международными и региональными организациями для разработки и осуществления проектов и программ во всех приоритетных областях,

*выражая свое удовлетворение* по поводу усилий системы Организации Объединенных Наций и соответствующих международных и региональных организаций по оказанию технической и финансовой помощи Организации экономического сотрудничества в интересах ее экономических программ и проектов и призывая их продолжить свою поддержку,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 63/144 Генеральной Ассамблеи от



15 декабря 2008 года<sup>1</sup> и выражает удовлетворение по поводу растущего сотрудничества между двумя организациями;

2. *принимает к сведению* Тегеранскую декларацию, распространенную на десятой Встрече на высшем уровне глав государств и правительств государств — членов Организации экономического сотрудничества, состоявшейся 11 марта 2009 года в Тегеране, после восемнадцатого Совещания министров иностранных дел государств — членов Организации экономического сотрудничества, проходившего 9 марта 2009 года, в которой главы государств и правительств, в частности, подтвердили свою приверженность целям и задачам Организации экономического сотрудничества, намеченным в Измирском договоре, документе «Перспективы ОЭС до 2015 года» и других основных документах, а также в декларациях предыдущих встреч на высшем уровне;

3. *высоко оценивает* продолжающееся сотрудничество между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Организацией экономического сотрудничества, особенно в области создания торгового потенциала государств-членов, и выражает удовлетворение по поводу успешного завершения второго этапа их совместных программ, направленных на расширение возможностей государств-членов в деле укрепления своей инфраструктуры в области стандартов, метрологии, тестирования и качества;

4. *поощряет* сотрудничество между Организацией экономического сотрудничества и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в упрощении правил и положений и укреплении учреждений государств — членов Организации экономического сотрудничества в целях выполнения требований в связи с техническими барьерами в торговле и внедрением соответствующих санитарных и фитосанитарных норм и в укреплении сотрудничества частного сектора в соответствии с планами Организации экономического сотрудничества по созданию торговых ассоциаций на региональном уровне и поощрению женщин-предпринимателей, специалистов, координаторов, консультантов, консультативных компаний по маркетингу и других;

5. *принимает к сведению* возможности для сотрудничества между Организацией экономического сотрудничества и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в области инвестиций, особенно в оказании помощи государствам-членам в разработке их инвестиционной политики, определении потенциальных секторов, привлечении прямых иностранных инвестиций и создании базы данных для отслеживания отдачи от инвестиций;

6. *предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирной торговой организации и Центру по международной торговле разработать для государств — членов Организации экономического сотрудничества стратегии для их процессов либерализации торговли, которые могли бы, при необходимости, привести к региональной и глобальной интеграции их экономики;

7. *приветствует* подписание в ходе десятой Встречи на высшем уровне государств — членов Организации экономического сотрудничества, состоявшейся 11 марта 2009 года в Тегеране, трехстороннего меморандума о взаимопонимании между Организацией экономического сотрудничества, Ислам-

---

<sup>1</sup> A/65/382.

ским банком развития и Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана о развитии транспортной сети в регионе и высоко оценивает усилия Организации экономического сотрудничества по подписанию аналогичного меморандума о взаимопонимании с Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций и Исламским банком развития и призывает к достижению четырехсторонней договоренности между этими учреждениями для развития и содействия развитию транзитного транспорта в регионе;

8. *приветствует также* инициативы Организации экономического сотрудничества по осуществлению Алматинской программы действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита<sup>2</sup> путем содействия развитию сотрудничества между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита в регионе и предлагает учреждениям Организации Объединенных Наций, в частности Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, оказывать содействие в обеспечении технической и финансовой помощи международных финансовых учреждений и доноров для начала регионального исследования относительно возможности предоставления льготных услуг странам, не имеющим выхода к морю, в отдельных портах стран транзита в регионе;

9. *отмечает важность* «зеленой карты» в качестве международной системы страхования ответственности перед третьими лицами в содействии развитию транзитных автомобильных перевозок и просит Европейскую экономическую комиссию Организации Объединенных Наций оказать содействие в распространении системы «зеленой карты» на регион Организации экономического сотрудничества;

10. *признает* необходимость унификации законодательства о железных дорогах в отношении международных грузовых и пассажирских перевозок по железной дороге и высоко оценивает готовность Организации экономического сотрудничества содействовать созданию таких правовых систем в регионе и просит соответствующие учреждения/органы Организации Объединенных Наций, в частности Европейскую экономическую комиссию Организации Объединенных Наций, расширять сотрудничество с Организацией экономического сотрудничества в этом отношении;

11. *с признательностью отмечает* инициативы Организации экономического сотрудничества по обеспечению начала регулярного железнодорожного сообщения по таким важным коридорам региона, как Алматы-Стамбул, Алматы-Бендер-Аббас и Исламабад-Тегеран-Стамбул, особенно в связи с развитием транзитных коридоров для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

---

<sup>2</sup> Доклад Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, Алматы, Казахстан, 28 и 29 августа 2003 года (A/CONF.202/3), приложение I.

12. *высоко оценивает* совместные инициативы Организации экономического сотрудничества и Международного союза автомобильного транспорта по восстановлению «Шелкового пути» путем организации прохождения автомобильных караванов Организации экономического сотрудничества по «Шелковому пути» и проведения в 2010 году в Тегеране международного семинара по вопросу о «Шелковом пути» и предлагает учреждениям/органам Организации Объединенных Наций поддержать эти инициативы;

13. *с удовлетворением отмечает* вступление в силу Рамочного соглашения о транзитных перевозках Организации экономического сотрудничества и высоко оценивает принятый в Соглашении подход по поддержанию и осуществлению конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций о содействии развитию транспорта и транзита, в частности Конвенции МДП;

14. *приветствует* создание Координационной группы Организации экономического сотрудничества в Женеве, наряду с соответствующими рабочими группами Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, и просит Комиссию, при необходимости, оказывать необходимую помощь в созыве заседаний Координационной группы;

15. *высоко оценивает* успешное завершение первого этапа Программы технического сотрудничества Организации экономического сотрудничества и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций «Улучшение снабжения семенами в регионе Организации экономического сотрудничества», принимает к сведению предложение Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества начать второй этап Программы и предлагает соответствующим международным учреждениям и донорам поддержать эту инициативу;

16. *отмечает* создание в Турции Ассоциации Организации экономического сотрудничества по семенному фонду и высоко оценивает успешное проведение Турцией в сотрудничестве с секретариатом Организации экономического сотрудничества, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Ассоциацией Организации экономического сотрудничества по семенному фонду и Международным центром сельскохозяйственных исследований в засушливых районах 2–4 декабря 2009 года в Анталии, Турция, ее первой международной конференции по торговле семенами;

17. *приветствует* инициативу Организации экономического сотрудничества и предложение Турции о создании в этой стране Региональной координационной группы для Региональной программы продовольственной безопасности Организации экономического сотрудничества и просит соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, особенно Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, при необходимости, поддержать работу Группы;

18. *принимает к сведению* решение Субрегионального отделения Организации экономического сотрудничества и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций для Центральной Азии приступить к осуществлению проекта развития семенного сектора в регионе в рамках Программы партнерства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Турции;

19. *просит* поддержки соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, особенно Всемирной метеорологической организации, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других учреждений/организаций для оказания финансовой и технической поддержки региональным проектам Организации экономического сотрудничества, связанным с борьбой с засухой, и для поддержки программ Регионального центра Организации экономического сотрудничества по управлению риском на случай стихийных бедствий, созданного в сентябре 2007 года в Машаде;

20. *приветствует* инициативу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества по подготовке проектного предложения технической помощи в осуществлении Региональной программы продовольственной безопасности Организации экономического сотрудничества в рамках Глобальной программы в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности Всемирного банка и предлагает Всемирному банку, при необходимости, оказать техническую и финансовую поддержку в целях осуществления Региональной программы;

21. *предлагает* специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, особенно Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, расширять сотрудничество с Организацией экономического сотрудничества в области окружающей среды и оказывать финансовую и техническую помощь в проведении в этой связи технико-экономических обзоров проектов, предоставлении консультативных услуг, организации учебных курсов, семинаров и совещаний экспертов и групп высокого уровня;

22. *с удовлетворением отмечает* принятие Плана действий по сотрудничеству государств — членов Организации экономического сотрудничества в области экотуризма на период 2009–2013 годов, направленного на достижение, при содействии соответствующих органов Организации Объединенных Наций, лучшего понимания возможностей и угроз, а также большей осведомленности о механизмах управления, что необходимо для обеспечения устойчивого экотуризма;

23. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по расширению сотрудничества в области здравоохранения в регионе совместно с международными организациями и специализированными организациями Организации Объединенных Наций, в частности Всемирной организацией здравоохранения, Международным обществом переливания крови, Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, и просит их постоянно поддерживать действия Организации экономического сотрудничества в области здравоохранения;

24. *выражает свое удовлетворение* успехами Организации экономического сотрудничества на пути достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и касающихся детской смертности, материнской смертности и борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими болезнями, принимает к сведению ее аналитический доклад на эту тему и призывает соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Про-

грамму развития Организации Объединенных Наций, Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Всемирную организацию здравоохранения, оказывать техническую и финансовую поддержку Организации экономического сотрудничества для определения и осуществления региональных проектов на основе выводов и рекомендаций, содержащихся в ее докладе, в интересах государств-членов;

25. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по составлению и распространению данных, связанных с наркотиками, и организации учебных программ в области борьбы с наркотиками и организованной преступностью для экспертов государств-членов, при техническом и финансовом содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Европейской комиссии, и призывает учреждения-доноры оказывать помощь Организации экономического сотрудничества в этом отношении;

26. *приветствует* подписание 3 февраля 2009 года меморандума о взаимопонимании между Организацией экономического сотрудничества и Европейской комиссией об осуществлении финансируемого Европейской комиссией проекта, озаглавленного «Борьба с незаконным оборотом наркотиков из Афганистана и в Афганистан», также высоко оценивает подписание 27 января 2009 года меморандума о взаимопонимании между Организацией экономического сотрудничества и Международной организацией по миграции и призывает к эффективному осуществлению этих двух меморандумов о взаимопонимании;

27. *с удовлетворением отмечает* вклад Организации экономического сотрудничества в восстановление и развитие Афганистана и высоко оценивает ее поддержку Основной группы генеральных секретарей региональных форумов высокого уровня, созданной на совещании региональных органов 19 июля 2010 года в Кабуле, в частности, для обеспечения координации действий афганского компонента рамочной программы регионального сотрудничества;

28. *высоко оценивает* работу, проделанную Институтом культуры Организации экономического сотрудничества по расширению и укреплению культурных связей между государствами — членами Организации экономического сотрудничества, и просит соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в первую очередь Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, оказать поддержку программам и проектам Института культуры, направленным на содействие развитию богатого культурного наследия региона;

29. *также высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по содействию развитию сотрудничества между ее государствами-членами в области образования и науки путем создания ее Института образования в Анкаре и Фонда науки в Исламабаде;

30. *приветствует* Всеобъемлющий план действий по расширению внешних связей Организации экономического сотрудничества, принятый на 151-м заседании Совета постоянных представителей 4 августа 2009 года от имени Совета министров в целях дальнейшего развития ее отношений с регио-

нальными партнерами, международными/региональными организациями и соответствующими государствами, не являющимися членами Организации экономического сотрудничества;

31. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по созданию/активизации работы контактных групп послов ее государств-членов внутри Организации Объединенных Наций и с другими региональными и международными организациями, в частности, в целях мобилизации технической и финансовой помощи для осуществления региональных проектов Организации экономического сотрудничества и согласования своих позиций по вопросам, представляющим общий интерес, и предлагает соответствующим международным/региональным организациям оказывать всю возможную помощь этим контактным группам;

32. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

33. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества».